



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ
Pre-Trial Chamber
Chambre Préliminaire

ឯកសារដើម	
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):	
..... 23 / 06 / 2011	
ម៉ោង (Time/Heure) :	
14:15	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé du dossier:	
Ratanak	

លេខ: D250/3/2/1/6

សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខ: ០០២-១៩-០៩-២០០៩-អវតក/កសល (អបជ ៤៧ អបជ ៤៨

និង អបជ ៥៣)

ចំពោះមុខ:

- ចៅក្រម ត្រួត គីមសាន ប្រធាន**
- ចៅក្រម Rowan DOWNING**
- ចៅក្រម នីយ ថុល**
- ចៅក្រម Catherine MARCHI-UHEL**
- ចៅក្រម ហួត តុនី**

កាលបរិច្ឆេទ:

២៣ មិថុនា ២០១១

សារដោះស្រាយ:

**សេចក្តីណែនាំ ស្តីពីការពិចារណាឡើងវិញ លើភាពអាចទទួលយកបាន
នៃការដាក់ពាក្យសុំកាត់ទោសជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី**

សហព្រះរាជអាជ្ញា

ជា លាង
Andrew T. CAYLEY

ជនត្រូវចោទ

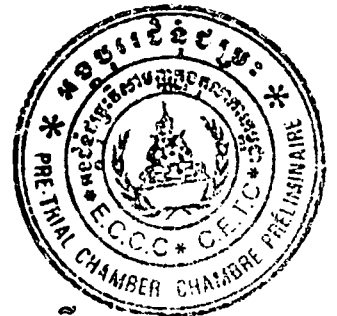
អៀង សារី
អៀង ធីរិទ្ធ
នួន ជា
ខៀវ សំផន

មេធាវីនៃភាគីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

សំ សុខគង់
Lyma Thuy NGUYEN

សហមេធាវីការពារក្តី

អាង ឧត្តម



D250/3/2/1/6

ហុង គីមសួន
Pascal AUBOIN
ពេជ អង្គ
ជេត វណ្ណលី
វ៉ែន ពៅ
ឡោ ជុនធី
Olivier BAHOUGNE
គីម ម៉េងបឺ
ម៉ិច សុវណ្ណារី
Christinne MARTINEAU
Elisabeth RABESANDRATANA
Philippe CANNONE
Martine JACQUIN
Annie DELAHIE
Fabienne TRUSSES-NAPROUS
គង់ ពិសី
យុង ផានិត
ស៊ីន សុវ៉ិន
Silke STUNDZINSKY
Mahdev MOHAN
Patrick BAUDOIN
Marie GUIRAUD
ទី ស្រីនណា
Ferdinand DJAMMEN-NZEPA
Isabelle DURAND
Emmanuel ALTIT
Emmanuel JACOMY
Barnabe NEKUIE
Daniel LOSQ
Julien RIVET
Francoise GAUTRY
Laure DESFORGES

Michael G. KARNAVAS
ផាត់ ពៅស៊ាង
Diana ELLIS
សុន អរុណ
Michiel PESTMAN
Victor KOPPE
ស សូរាន
Jacques VERGÈS



១. អង្គបុរេជំនុំជម្រះ នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា (“អ.វ.ត.ក”) កត់សម្គាល់ឃើញថា ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានច្បាប់ដែលមានការភ័ន្តច្រឡំ នោះ សាលដីកាពីមុនរបស់ខ្លួនលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ លេខ អបជ ៤៧ អបជ ៤៨ និង អបជ ៥៣ ដែលបានដាក់ប្រឆាំងនឹងដីកាសម្រេចរបស់សហចៅក្រម ស៊ើបអង្កេត អំពីការទទួលយកអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី មិនបានរាប់បញ្ចូល ចំពោះអ្នកដាក់ពាក្យសុំដូចខាងក្រោមនេះ ជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ៖

អ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ចំនួន ១១ ត្រូវបានកំណត់អត្តសញ្ញាណ ដូចតទៅ ៖
09-VU-02138 (D230/2/15 ពីមុន D22/260); 09-VU-02151 (D230/2/22 ពីមុន D22/273); 09-VU-02150 (D230/2/21/1 ពីមុន D22/272); 09-VU-02148 (D230/2/20 ពីមុន D22/270); 09-VU-02147 (D230/2/19 ពីមុន D22/269); 09-VU-02146 (D230/2/18 ពីមុន D22/0268); 09-VU-02144 (D230/2/17 ពីមុន D22/266); 09-VU-02143 (D230/2/16 ពីមុន D22/265); 09-VU-00638 (D230/2/9 ពីមុន D22/134); 09-VU-02267 (D230/2/10 ពីមុន D22/135); 09-VU-04265 (D230/2/23 ពីមុន D22/274) ។

និង

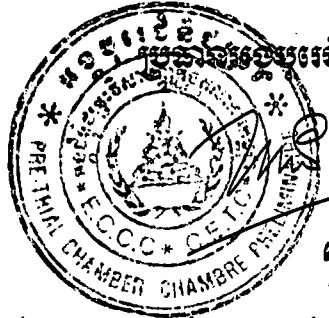
អ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី លេខ 09-VU-00882 (D230/2/6 ពីមុន D22/288) ។

២. អង្គបុរេជំនុំជម្រះបានសម្រេចចិត្តពិចារណាថា តើគួរពិចារណាសេចក្តីសម្រេចទាំងនេះឡើងវិញដែរ ឬទេ ។

ហេតុដូច្នេះ អង្គបុរេជំនុំជម្រះបញ្ជាក់ ៖

ថា ភាគីណាមួយដែលមានបំណងដាក់សារណាទាក់ទិននឹងបញ្ហានេះ អាចដាក់នៅត្រឹមថ្ងៃទី ២៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១ វេលាម៉ោង ៣ រសៀល ជាក់ណត់ ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១ ^{១៥}



ប្រាក់ គីមសាន

^១ See Decision that will be issued on all other CP appeals (to quote properly once we know the doc. no and date)